

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1790/2006**z 5. decembra 2006,****ktorým sa schvaľujú činnosti kontroly zhody s obchodnými normami uplatniteľnými na čerstvé ovocie a zeleninu vykonávané v Turecku pred dovozom do Spoločenstva**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

nistratívnej spolupráce ustanoveného v článku 7 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1148/2001.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

- (5) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

keďže:

Článok 1

- (1) V článku 7 nariadenia Komisie (ES) č. 1148/2001 z 12. júna 2001 o kontrolách zhody obchodných noriem čerstvého ovocia a zeleniny⁽²⁾ sa ustanovujú podmienky schválenia operácií zameraných na kontrolu zhody vykonávaných určitými tretími krajinami, ktoré o to požiadajú pred dovozom do Spoločenstva.

Týmto sa v súlade s článkom 7 nariadenia (ES) č. 1148/2001 povoľujú kontroly zhody s obchodnými normami uplatniteľnými na čerstvé ovocie a zeleninu vykonávané Tureckom pred dovozom do Spoločenstva.

Článok 2

- (2) Turecké orgány zaslali Komisii žiadosť o schválenie operácií zameraných na kontrolu zhody vykonaných pod záštitou Generálneho riaditeľstva pre normalizáciu zahraničného obchodu. V tejto žiadosti sa uvádza, že uvedený kontrolný orgán má potrebný personál, vybavenie a zariadenia na vykonávanie kontrol, že používa metódy rovnocenné metódam uvedeným v článku 9 nariadenia (ES) č. 1148/2001 a že čerstvé ovocie a zelenina vyvážené z Turecka do Spoločenstva spĺňajú obchodné normy Spoločenstva.

Údaje o úradnom a inšpekčnom orgáne v Turecku, na ktoré sa vzťahuje článok 7 ods. 2 druhý pododsek nariadenia (ES) č. 1148/2001, sú uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 3

- (3) Informácie, ktoré poslali členské štáty Komisii, preukazujú, že v období od roku 2001 do 2005 bol výskyt prípadov nezhôd s obchodnými normami pri dovozoch čerstvého ovocia a zeleniny z Turecka pomerne nízky.

Osvedčenia uvedené v článku 7 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1148/2001 vydané po kontrole uvedenej v článku 1 tohto nariadenia sa musia vyhotoviť na formulároch v súlade so vzorom ustanoveným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 4

- (4) Kontroly zhody vykonané Tureckom by sa preto mali povoliť s účinnosťou odo dňa zavedenia postupu admi-

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 47/2003 (Ú. v. ES L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 156, 13.6.2001, s. 9. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 408/2003 (Ú. v. EÚ L 62, 6.3.2003, s. 8).

Uplatňuje sa odo dňa uverejnenia oznámenia uvedeného v článku 7 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1148/2001, ktoré sa týka ustanovenia administratívnej spolupráce medzi Spoločenstvom a Tureckom, v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. decembra 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

PRÍLOHA I

Úradný orgán uvedený v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001:

Generálne riaditeľstvo pre normalizáciu zahraničného obchodu

Generálny riaditeľ: pán Yavuz MOLLASALIHOĞLU
Vedúca odboru poľnohospodárstva: pani Çiğdem KILIÇKAYA
Adresa: İnönü Bulv. No: 36 Oda no: 2118 06510 Emek/Ankara
Tel.: (90-312) 212 58 99
Fax: (90-312) 212 68 64, (90-312) 205 09 18
E-mail: kilickayac@dtm.gov.tr

Inšpekčný orgán uvedený v článku 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1148/2001:

Regionálne riaditeľstvo západnej Anatólie

Regionálny riaditeľ: pán Muzaffer ERTÜRK
Adresa: Gazi Bulv. No: 126 Kat:1 35230 Basmane/İzmir
Tel.: (90-232) 483 40 26
Fax: (90-232) 48 37 72
E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr

Regionálne riaditeľstvo južnej Anatólie

Regionálny riaditeľ: pán Şükrü ÇALIŞKAN
Adresa: Çakmak Cad. Buğdaycı Apt. No:27 Kat:6/32 Mersin
Tel.: (90-324) 237 97 18
Fax: (90-324) 237 19 59
E-mail: mersinbolge@dtm.gov.tr

Regionálne riaditeľstvo juhovýchodnej Anatólie

Regionálny riaditeľ: pán M. Zihni DOĞAN
Adresa: Yeni Valilik Binası Kat:5 No:555 27330 Gaziantep
Tel.: (90-342) 230 78 52
Fax: (90-342) 221 21 44
E-mail: gaziantepbolge@dtm.gov.tr

Regionálne riaditeľstvo regiónu Marmara

Regionálny riaditeľ: pán Çağatay ÖZTÜRK
Adresa: Dış Ticaret Kompleksi D Blok K-1-2 Çobançeşme Mevkii Sanayi Cad Yenibosna – Bahçelievler/İstanbul
Tel.: (90-212) 454 08 20
Fax: (90-212) 454 08 22
E-mail: istanbulbolge@dtm.gov.tr

Regionálne riaditeľstvo východného regiónu Čierneho mora


Regionálny riaditeľ: pán Ö. Naci GENÇTÜRK
Adresa: Hükümet Konağı Üst Zemin Kat 61040 Trabzon
Tel.: (90-462) 230 19 82
Fax: (90-462) 229 73 09
E-mail: izmirbolge@dtm.gov.tr

Regionálne riaditeľstvo strednej Anatólie

Regionálny riaditeľ: pán Caner SOLMAZ
Adresa: Mithatpaşa Cad. No: 18/4 Kızılay/Ankara
Tel.: (90-312) 430 61 08
Fax: (90-312) 430 61 09
E-mail: ankarabolge@dtm.gov.tr

PRÍLOHA II

Vzor certifikátu uvedeného v článku 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1148/2001

1. İhracatçının Unvani, Vergi No (Meno vývozcu, daňové číslo)	 KONTROL BELGESİ CERTİFİKAT ZHODY č. _____ İşbu belge sadece Kontrol Dairelerince kullanılır (Tento certifikát sa používa výhradne na kontrolné účely)		
2. Ambalaj Üstünde Görülen Ambalajcı veya İmalatçı Firma (İhracatçidan farklı ise) [Výrobca alebo baliareň, ako je uvedené na obale (v prípade, že je iná ako vývozca)]	T.C. BAŞBAKANLIK DIŞ TİCARET MÜSTEŞARLIĞI (TURECKÁ REPUBLIKA, ÚRAD VLÁDY, PODSEKRETARIÁT PRE ZAHRANIČNÝ OBCHOD) BÖLGE MÜDÜRLÜĞÜ (..... REGIONÁLNE RIADITELSTVO) DTS Denetmenleri Grup Başkanlığı (... Skupina inšpektorov pre normalizáciu zahraničného obchodu)		
5. Nakil Vasıtası (Spôsob prepravy)	3. Menşe Ülke ve Şehir (Krajina a mesto pôvodu)	4. Gideceği Ülke (Krajina určenia)	6. İlgili Ulusal Mevzuat (Vyhradené pre vnútroštátne predpisy)
7. Ambalaj Çeşidi ve Sayısı (Počet a druh balení)	8. Ürünün Türü ve Çeşidi (Charakter a odrody výrobkov)	9. Kalite Sınıfı (Trieda kvality)	10. Partinin Ağırlığı Brüt/Net (Celková váha v kg brutto/netto)
11. Örnekleme suretiyle yapılan kontrolde, yukarıda vasıfları yazılı partinin, kontrol anında yürürlükte olan standartlara uygun bulunduğu tasdik olunur (Osvedčuje sa, že inšpekcia vykonaná odobratím vzoriek z príslušnej zásielky je v súlade s normami platnými v čase inšpekcie) Çıkış Gümrüğü (Colný úrad odoslania) Bu Kontrol Belgesi:/...../200. tarihi bitimine kadar geçerlidir (Tento certifikát zhody je platný do/...../200.) Kontrol Tarihi:/...../200. (Dátum inšpekcie:/...../200.) Kontrolü Yapanlar: (Inšpekcia vykonaná:) Kaşe, İmza, Mühür (Pečiatka – Podpis – Pečať)			